



# SABLE ELEMENTARY NEWS

**Jen Dichter**  
Principal

**Megan Ortiz**  
Asst. Principal

**Angie Lomeli**  
Principal's Secretary

**Barb Majalca**  
Clerk

**Perla Gonzalez**  
Health Para

**Connie Payne**  
Family Liaison

**Christian Eaves**  
Dean of Students

2601 Sable Blvd. • Aurora, CO 80011 • Phone: 303-340-3140 • FAX: 303-326-1238

## "Here and On Time"

### School hours:

K-5 Grade School Hours: 8:00-2:30

AM Pre-School Hours: 8:00-10:45

PM Pre-School Hours: 11:45-2:30

- At 7:55 a.m. the first bell will ring – This means students need to line up in their designated area.
- At 7:57 a.m. the second bell will ring – This means teachers will open their classroom door and students will enter.
- At 8:00 a.m. the third bell will ring – This indicates students should be in class and the teachers will close their classroom door. If a student is not in their classroom by the third bell / 8:00 a.m. then they are considered tardy and will need to come in through the main office door.

### Attendance line: 303.326.1638

Please be sure to call the attendance line any time your child will be absent or late. (Please leave your child's name, date of absence, grade, teacher, and reason for absence.)

### Office hours: 7:30-4:00

### Enrollment hours: 8:00-3:00



## Dates to Remember

Nov 3	Parent Teacher Conferences by apt only
Nov 14	EPR Day, no classes K-5 grades (PRESCHOOL ATTENDS)
Nov 23-25	Thanksgiving Break, no classes P-5
Dec 7	Winter Concert at 5:30 p.m.
Dec 14	Parent Meeting at 8:00 a.m.
Dec 16	Teacher Workday, no classes P-5
Dec 19-Jan 2	Winter Break, no classes P-5
Jan 3	EPR Day, no classes P-5

## Music

Attention 4th and 5th grade parents: Mark your calendars! Students in 4th and 5th grade, along with the Stallion Chorale, will be presenting a winter concert on Wednesday, December 7 at 5:30 PM in Sable's gym. A major component of music is performance and this is the perfect opportunity for all the students to show off their hard work and what they have learned! Thank you and see you December 7!

Courtney Gansmann  
Music Specialist  
Elementary Honor Choir Co-Chairperson 2014-16  
Sable Elementary  
303-340-3140  
cegansmann@aps.k12.co.us

# November 2016

# Volunteer



Would you like to volunteer at your child's school. We welcome your help. Even more so, your children love to see you at school participating. It gives them the idea that school is important to you and they feel proud to have you at their school. Come for a half hour, an hour, half day.

## Sable Families,

This year we are striving for 5. The Strive for 5 challenge is to have 5 or less absences within the 2016-2017 school year. If your child is successful in the Strive for 5 challenge, he or she will receive an additional field day at the end of the school year.

Please continue supporting your child with academic success by bringing them to school on time every day!

# Parent Meetings

Parent meetings are held every month. You will learn all about your child's academic world, plus we will always have helpful strategies to use at home. Parent meetings are announced on salmon colored flyers. Look for them in your child's Thursday folder.

These meetings are an opportunity to ask questions, learn about how to support your child with reading, writing, and math, and meet school staff.

Please join us.



## ELEMENTARY & K-8 BREAKFAST AND LUNCH MENU NOVEMBER 2016

MENU MAY CHANGE WITHOUT NOTICE/MENU PUEDE CAMBIAR SIN AVISO PREVIO

*Cold sandwich offered daily as a second lunch option.*



MONDAY	TUESDAY	WEDNESDAY	THURSDAY	FRIDAY
	<b>1</b> <b>Breakfast</b> Cinni-Minis Rollitos de pan con canela <b>Lunch</b> Cheese or Pepperoni Pizza Pizza de pepperoni O Pizza de queso	<b>2</b> <b>Breakfast</b> Breakfast Burrito Burrito de desayuno <b>Lunch</b> Chicken Patty Sandwich Sándwich de pollo	<b>3</b> <b>Breakfast</b> Cranberry-Orange Muffin Mollete de arándano agrio y naranja <b>Lunch</b> Beef Pot Roast Carne de res rostizada	<b>4</b> <b>Breakfast</b> Egg & Cheese Biscuit Sándwich de huevo y queso en un panecillo <b>Lunch</b> Bean and Cheese Burrito Burrito de frijoles y queso
<b>7</b> <b>Breakfast</b> Breakfast Pizza Pizza de desayuno <b>Lunch</b> Beef Hard Taco Taco de res, con tortilla dura	<b>8</b> <b>Breakfast</b> Mini Cinnamon French Toast Pan Tostado al Estilo Francés con Sabor a Canela <b>Lunch</b> Meatball Sub Sándwich de albóndigas	<b>9</b> <b>Breakfast</b> Beef Sausage Sandwich Sándwich de Salchicha de Carne de ... <b>Lunch</b> Teriyaki Chicken Pollo con salsa "teriyaki"	<b>10</b> <b>Breakfast</b> Pancakes "Panqueques" <b>Lunch</b> BBQ Sandwich Sándwich de pavo con salsa dulce, estilo barbacoa	<b>11</b> <b>Breakfast</b> Yogurt and Graham Crackers Yogur y galletas de canela <b>Lunch</b> Cheese Sticks w/ Marinara Sauce Palitos de queso, con salsa de tomate estilo "marinara"
<b>14</b> <b>Breakfast</b> Egg & Cheese Slider Panecito con Huevo y Queso <b>Lunch</b> Chicken Tenders Trocitos de pollo	<b>15</b> <b>Breakfast</b> Waffles "Waffles" <b>Lunch</b> Baked Potato w/Chili Papa al Horno con Guiso de Carne Molida	<b>16</b> <b>Breakfast</b> Pancake on Stick Panqueque en un palito <b>Lunch</b> Lasagna Lasaña	<b>17</b> <b>Breakfast</b> Ultimate Breakfast Round "Ultimate Breakfast Round" <b>Lunch</b> Roast Turkey w/ Gravy Pavo asado con salsa	<b>18</b> <b>Breakfast</b> Fiesta Egg & Cheese Sandwich Huevo fiesta y sándwich de queso <b>Lunch</b> Cheese or Pepperoni Pizza Pizza de pepperoni O Pizza de queso
<b>21</b> <b>Breakfast</b> Breakfast Burrito Burrito de desayuno <b>Lunch</b> Chicken Alfredo Pollo pasta alfredo	<b>22</b> <b>Breakfast</b> Crunch Bar Barra crujiente de avena sabor a limón <b>Lunch</b> Super Nachos Super nachos	<b>23</b> No Classes Parent/Teacher Conference Exchange Day		<b>25</b> No Classes Thanksgiving Break November 24-25
<b>28</b> <b>Breakfast</b> Breakfast Pancake Sandwich Sándwich de hotcakes para el desayuno <b>Lunch</b> Chicken Lo Mein Pollo con tallarines al estilo Lo Mein	<b>29</b> <b>Breakfast</b> Frudal "Frudal" <b>Lunch</b> Enchiladas "Enchiladas"	<b>30</b> <b>Breakfast</b> Breakfast Pizza Pizza de desayuno <b>Lunch</b> BBQ Chicken Pollo con salsa dulce, al estilo barbacoa		

*Looking for work? Come work with us! Apply online <http://aurorak12.org> (starting \$10.80/hr)  
 USDA is an equal opportunity provider and employer USDA es un proveedor y empleador de igualdad de oportunidades*

Daily Breakfast and Lunch Selections: Milk Variety: Skim and 1%. Variety of fresh fruit or 100% fruit juice. A variety of Cereal & bread or protein item are offered daily Variety of fresh, canned, & frozen produce  
 Selección diaria de desayunos y almuerzos. Se ofrece una variedad de leche: descremada y con el 1%. Una variedad de fruta fresca o jugo 100% de fruta. Una variedad de cereal y pan o un elemento que contiene proteína, diariamente. Una variedad de productos frescos, enlatados y congelados.

\*Contains Pork/Contiene carne de cerdo





## Voluntario

Quisiera ser voluntario en la escuela de su hijo/a. Su ayuda es bien venida. Incluso, sus hijos les encante verlos participando en la escuela. Les da la idea de que la escuela es importante para usted y se sienten orgullosos de tenerlos en su escuela. Vengan por media hora, una hora, medio día.

Este año estamos luchando por 5. El esfuerzo para 5 es un reto para tener 5 o menos ausencias en el año escolar 2016-2017. Si su niño o niña tiene éxito en, lucha por 5, él o ella recibirán un día de campo adicional al final del año escolar.

!Por favor, siga apoyando a su niño o niña con el éxito académico trayéndolos a la escuela a tiempo todos los días!

## Familias de Sable,

Reuniones de padres se llevan a cabo cada mes. Usted aprenderá todo sobre el mundo académico de su hijo/a, además siempre tendremos estrategias para usar en casa. Reuniones de padres se anuncian en volantes de color salmón. Busquenlos en la carpeta de jueves de su hijo/a.

Estas reuniones son una oportunidad de hacer preguntas, aprender cómo puede apoyar a su hijo/a con la lectura, escritura, y matemáticas y conocer el personal de la escuela.

Por favor únase a nosotros.



## ELEMENTARY & K-8 BREAKFAST AND LUNCH MENU NOVEMBER 2016

MENU MAY CHANGE WITHOUT NOTICE/MENU PUEDE CAMBIAR SIN AVISO PREVIO

Cold sandwich offered daily as a second lunch option.



Aurora Public Schools

MONDAY	TUESDAY	WEDNESDAY	THURSDAY	FRIDAY
<b>Breakfast</b> Breakfast Pizza Pízza de desayuno <b>Lunch</b> Beef Hard Taco Taco de res, con tortilla dura <b>Breakfast</b> Egg & Cheese Slider Panecito con Huevo y Queso <b>Lunch</b> Chicken Tenders Trocitos de pollo <b>Breakfast</b> Baked Potato w/Chili Papa al Horno con Guiso de Carne Molido <b>Lunch</b> Super Nachos Chicken Alfredo Pollo pasta Alfredo <b>Breakfast</b> Breakfast Pancake Sandwich Sandwich de hotcakes para el desayuno <b>Lunch</b> Chicken Lo Mein Pollo con tallarines al estilo Lo Mein	<b>Breakfast</b> Cinnamon French Toast Mini Cinnamon French Toast Pan Tostado al Estilo Francés con Sabor a Canela <b>Lunch</b> Canelas Meatball Sub Sándwich de albóndigas <b>Breakfast</b> Waffles "Waffles" <b>Lunch</b> Baked Potato w/Chili Papa al Horno con Guiso de Carne Molido <b>Breakfast</b> Crunch Bar Barra crujiente de avena sabor a limón <b>Lunch</b> Super nachos Chicken Alfredo Pollo pasta Alfredo <b>Breakfast</b> Breakfast Pizza Pízza de desayuno <b>Lunch</b> "Fruital" "Enchiladas" <b>Breakfast</b> Breakfast Pizza Pízza de desayuno <b>Lunch</b> BBQ Chicken "Enchiladas" Pollo con salsa dulce, al estilo barbacoa	<b>Breakfast</b> Beef Sausage Sandwich Sándwich de Salchicha de Carne de res <b>Lunch</b> Teriyaki Chicken Teriyaki Chicken Pollo con salsa "teriyaki" <b>Breakfast</b> Pancake on Stick Panqueque en un palito <b>Lunch</b> Lasagna Lasaña <b>Breakfast</b> Ultimate Breakfast Round "Ultimate Breakfast Round" Pavo asado con salsa <b>Lunch</b> Roast Turkey w/ Gravy Pavo asado con salsa <b>Breakfast</b> Pancakes "Panqueques" Sándwich de pavo con salsa dulce, estilo barbacoa <b>Lunch</b> BBQ Sandwich Sándwich de pavo con salsa dulce, estilo barbacoa	<b>Breakfast</b> Cranberry-Orange Muffin Moliete de arándano agrío y naranja <b>Lunch</b> Beef Pot Roast Carne de res rostizada <b>Breakfast</b> Yogurt and Graham Crackers Yogurt y galletas de canela <b>Lunch</b> Yogurt y galletas de canela Fiesta Egg & Cheese Sandwich Huevo fiesta y sándwich de queso <b>Breakfast</b> Cheese Sticks w/ Marinara Sauce Paltos de queso, con salsa de tomate estilo "marinara" <b>Lunch</b> Cheese Sticks w/ Marinara Sauce Paltos de queso, con salsa de tomate <b>Breakfast</b> Ultimate Breakfast Round "Ultimate Breakfast Round" Pavo asado con salsa <b>Lunch</b> Roast Turkey w/ Gravy Pavo asado con salsa <b>Breakfast</b> Breakfast Pizza Pízza de desayuno <b>Lunch</b> Chicken Alfredo Pollo pasta Alfredo <b>Breakfast</b> Breakfast Pizza Pízza de desayuno <b>Lunch</b> BBQ Chicken "Enchiladas" Pollo con salsa dulce, al estilo barbacoa	<b>Breakfast</b> Egg & Cheese Biscuit Sándwich de huevo y queso en un panecillo <b>Lunch</b> Bean and Cheese Burrito Burrito de frijoles y queso <b>Breakfast</b> Yogurt y galletas de canela Fiesta Egg & Cheese Sandwich Huevo fiesta y sándwich de queso <b>Lunch</b> Cheese or Pepponi Pizza Pízza de pepperoni o Pízza de queso <b>Breakfast</b> Cinnamon French Toast Mini Cinnamon French Toast Pan Tostado al Estilo Francés con Sabor a Canela <b>Lunch</b> Canelas Meatball Sub Sándwich de albóndigas <b>Breakfast</b> Waffles "Waffles" <b>Lunch</b> Baked Potato w/Chili Papa al Horno con Guiso de Carne Molido <b>Breakfast</b> Crunch Bar Barra crujiente de avena sabor a limón <b>Lunch</b> Super nachos Chicken Alfredo Pollo pasta Alfredo <b>Breakfast</b> Breakfast Pizza Pízza de desayuno <b>Lunch</b> "Fruital" "Enchiladas" <b>Breakfast</b> Breakfast Pizza Pízza de desayuno <b>Lunch</b> BBQ Chicken "Enchiladas" Pollo con salsa dulce, al estilo barbacoa
<b>1</b> <b>2</b> <b>3</b> <b>4</b>	<b>8</b> <b>9</b> <b>10</b> <b>11</b>	<b>16</b> <b>17</b> <b>18</b>	<b>23</b> <b>24</b> <b>25</b>	<b>29</b> <b>30</b>

Looking for work? Come work with us! Apply online <http://aurora19.org> (starting \$10.80/hr) USDA is an equal opportunity provider and employer. USDA es un proveedor y empleador de igualdad de oportunidades

Selection Criteria and Lunch Selections: Milk Variety, Skim and 1%. Variety of fresh fruit or 100% fruit juice. A variety of cereal & bread or protein item are offered daily. Variety of fresh, canned, & frozen produce. Selection criteria, diet/mealtime. Una variedad de productos frescos, enlatados y congelados.

\*Contains Pork/Contiene carne de cerdo





Jen Dichter   Megan Ortiz   Angie Lomeli   Barb Mejalca   Perla Gonzalez   Connie Payne   Christian Eaves  
 Directora   Sub Directora   Secretaria del Director   Oficinista   Para profesional de Salud   Coordinadora de Padres   Decano de Estudiantes

2601 Sable Blvd. • Aurora, CO 80011 • Teléfono: 303-340-3140 • FAX: 303-326-1238

# ESCUELA PRIMARIA SABLE NOTCHERO

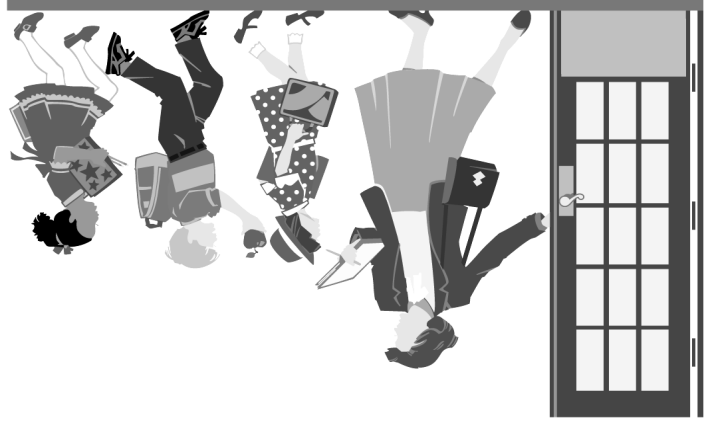
## “Aquí y a Tiempo”

**Horas de clase:**  
 K-5 grado: 8:00-2:30  
 AM Pre-School: 8:00-10:45  
 PM Pre-School: 11:45-2:30

- Alas 7:55 a.m. la primera campana timbrara - Esto significa que los estudiantes deben for- marse en la área asignada
- Alas 7:57 la segunda campana timbrara - Esto significa que los maestros habrán la puerta y los estudiantes pueden entrar.
- Alas 8:00 a.m. la tercera campana timbrara - Esta indica que los estudiantes deben estar en su salón y la maestra serrara la puerta. Si el estudiante no esta en su salón para el tercer tim- bre de campana / 8:00 a.m., serán considerados tarde y tendrán que entrar por la puerta princi- pal de la escuela.

Por favor, llame a la línea de ausencias cuando su hijo/a no va venir a clase o va llegar tarde a la es- cuela. (Por favor grave el nombre de su hijo/a, la fecha de ausencia, el grade en cual esta, el nombre de la maestra/o, y la razón por ausencia.)

**Horas de la oficina: 7:30 a.m. – 4:00 p.m.**  
**Horas de registración: 8:00-3:00**



# Noviembre 2016

## Musica

Nov 3	Parent Teacher Conferences
Nov 14	EPR Day, no classes K-5 grades by apt only
Nov 23-25	Thanksgiving Break, no classes P-5
Dec 7	Winter Concert at 5:30 p.m.
Dec 14	Parent Meeting at 8:00 a.m.
Dec 16	Teacher Workday, no classes P-5
Dec 19-Jan 2	Winter Break, no classes P-5
Jan 3	EPR Day, no classes P-5

## Fechas de Importancia

Atención padres de alumnos de 4º y 5º grado: ¡Marque sus calendarios! Los estudiantes en 4º y 5º grado con el coro Stallion estarán presentando un concierto de invierno el miércoles 7 de dici- embre a las 5:30 pm en el gimnasio de la escuela Sable. ¡Musica es un componente importante y esta es la oportunidad perfecta para todos los estu- diantes de mostrar su trabajo y lo que han apren- dido! Gracias y los veo el 7 de diciembre.

Courtney Gansmann  
 Music Specialist  
 Elementary Honor Choir Co-Chairperson 2014-16  
 Sable Elementary  
 303-340-3140  
 cegansmann@aps.k12.co.us